



Lenovo™

# Lenovo Tab M10 Plus 3rd Gen

## Podręcznik użytkownika

TB128FU  
TB128XU

Wszystkie informacje oznaczone znakiem \* w niniejszym poradniku dotyczą wyłącznie modelu WLAN+LTE (TB128XU)

# Podstawy

Przed wykorzystaniem informacji zawartych w niniejszym dokumencie lub przed użyciem produktu, którego dotyczą, należy przeczytać:

- *Bezpieczeństwo, gwarancja i skrócona instrukcja obsługi*
- *Oświadczenie prawne*
- „Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi” w „Dodatku”.

*Informacje o bezpieczeństwie, gwarancja i skrócona instrukcja obsługi oraz Uwagi prawne znajdują się w witrynie internetowej <http://support.lenovo.com>.*

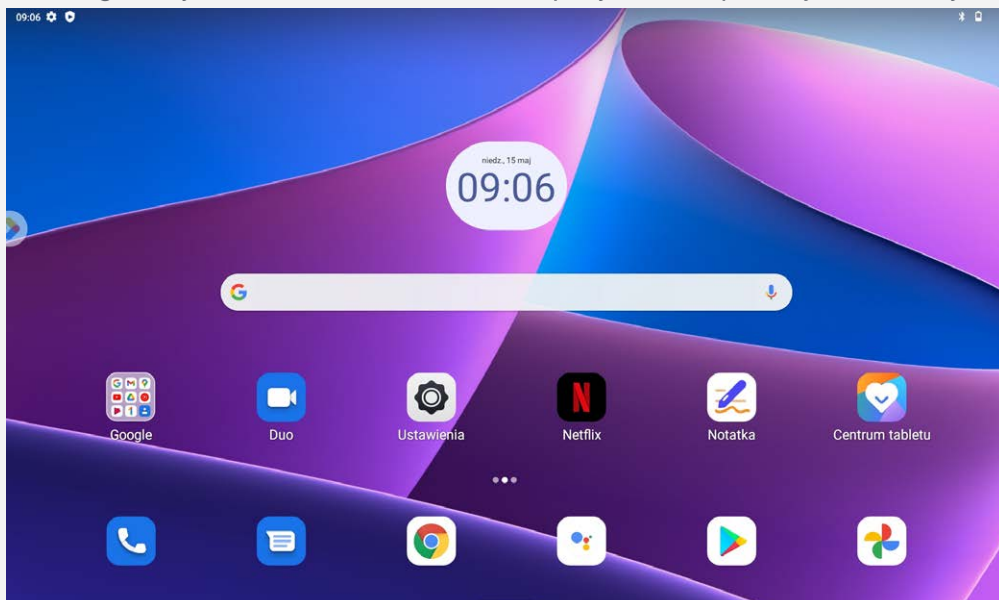
***Wszystkie zdjęcia i ilustracje zawarte w niniejszym dokumencie mają jedynie charakter informacyjny i mogą różnić się od produktu końcowego.***

## Dane techniczne

<b>Model</b>	TB128FU	TB128XU
<b>Procesor</b>	Qualcomm SDM680	Qualcomm SDM680
<b>Bateria</b>	7700 mAh	7700 mAh
<b>Łączność bezprzewodowa</b>	Bluetooth 5.1; WLAN 802.11 a/b/g/n/ac; GPS/GLONASS/BDS/GALILEO	Bluetooth 5.1; WLAN 802.11 a/b/g/n/ac; A-GPS(model LTE)/ GLONASS/BDS/GALILEO FDD-LTE/WCDMA/TDD-LTE/GSM

## Ekran główny

Ekran główny to miejsce, w którym zaczynasz korzystać z urządzenia. W celu ułatwienia korzystania z urządzenia na ekranie głównym umieszczono niektóre przydatne aplikacje i widżety.




**Uwaga: funkcje poszczególnych urządzeń i wygląd ekranu głównego mogą się różnić w zależności od kraju, języka, operatora i modelu urządzenia.**

W każdym momencie możesz dostosować wygląd ekranu głównego.

- **Ekran główny**

Na domyślnym ekranie głównym znajduje się pasek wyszukiwania **Google** oraz inne przydatne aplikacje.

- **Dodawanie widżetu do ekranu głównego**

Naciśnij i przytrzymaj w dowolnym miejscu ekranu głównego z wyjątkiem ikon. Dotknij ikony , naciśnij i przytrzymaj widżet, który chcesz dodać, a następnie przeciągnij go do wybranego miejsca i upuść.

- **Zmiana tapety**

Naciśnij i przytrzymaj dowolne miejsce na ekranie głównym z wyjątkiem ikon, dotknij pozycję **Tapety**, a następnie wybierz preferowaną tapetę.

Wybierz pozycję **Ustawienia > Ekran > Tapeta** i wybierz żadaną tapetę.

- **Przenoszenie aplikacji do innego ekranu**

Naciśnij i przytrzymaj ikonę aplikacji, którą chcesz przenieść, a potem przeciągnij w wybrane miejsce i upuść.

- **Odinstalowywanie aplikacji**

1. Naciśnij i przytrzymaj ikonę aplikacji, którą chcesz odinstalować.
2. Przeciągnij ikonę aplikacji do przycisku „**Odinstaluj**”, a następnie ją upuść.
3. Stuknij OK.

**Uwaga: Niektórych aplikacji systemowych nie można odinstalować.**

- **Znajdź aplikacje**

Przeciągnij od dołu do góry ekranu.

- **Wyświetl ostatnie aplikacje**

Przeciągnij od dołu do góry ekranu. Wtedy można również wykonać następujące czynności:

- Dotknij okna aplikacji, aby je otworzyć.
- Przeciągnij palcem po ekranie w górę, aby zamknąć aplikację.
- Przeciągnij palcem po ekranie w dół, aby zablokować aplikację.
- Dotknij opcji „**Wyczyść wszystko**”, aby zatrzymać wszystkie działające aplikacje.

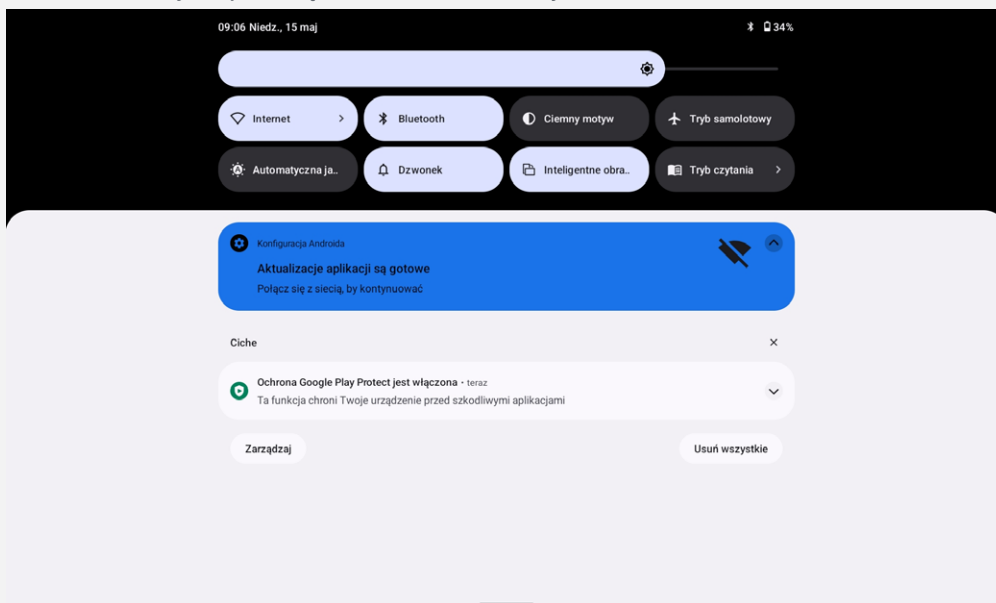
## Przyciski ekranowe

Na dole ekranu są jeden przycisk.

Przesuń palcem w górę od dołu, aby powrócić do domyślnego ekranu głównego.

## Powiadomienia i szybkie ustawienia

Panel powiadomień zawiera informacje o nowych wiadomościach, połączeniu USB oraz bieżących czynnościach, takich jak pobieranie plików. Panel Szybkie ustawienia pozwala na dostęp do często używanych ustawień, takich jak przełącznik internetowy.



Można wykonać dowolną z poniższych czynności:

- Aby wyświetlić Powiadomienia, przeciągnij palcem z góry ekranu w dół.
- Aby zamknąć Powiadomienia, przeciągnij palcem od dołu do góry ekranu.
- Aby odrzucić powiadomienie, przeciągnij je palcem w lewo lub prawo.
- Aby odrzucić wszystkie powiadomienia, na dole panelu Powiadomienia dotknij pozycji „**Wyczyść wszystko**”.
- Aby otworzyć panel Szybkie ustawienia, dwukrotnie przeciągnij palcem z góry ekranu w dół.
- Aby zamknąć panel Szybkie ustawienia, przeciągnij palcem z dołu ekranu w górę.

## Wymuszenia wyłączenia

Naciśnij i przytrzymaj przyciski zasilania i zmniejszania głośności przez około 8 sekund, aż urządzenie się wyłączy.



# Tryb dzielonego ekranu

## Korzystanie z trybu dzielonego ekranu

Otwórz listę ostatnio używanych aplikacji, naciśnij i przytrzymaj ikonę aplikacji nad ekranem, a następnie dotknij **Podziel ekran**.

**Uwaga: nie wszystkie aplikacje obsługują tryb dzielonego ekranu.**

## Ustawienia dzielonego ekranu

W trybie dzielonego ekranu można wykonać następujące czynności:

- **Dostosowywanie wielkości dzielonego ekranu**

Przesuń „|” do środka dwóch ekranów, aby dostosować jego wielkość.

- **Zmiana drugiej aplikacji**

Przesuń palcem w górę z dołu ekranu, aby wybrać inną aplikację.

## Zamykanie trybu dzielonego ekranu

Tryb dzielonego ekranu można zamknąć, wykonując następujące czynności:

- Wybór aplikacji, która nie obsługuje trybu dzielonego ekranu.

- Możesz również przeciągnąć „|” do krawędzi ekranu.



# Wielu użytkowników

## Preferencje wielu użytkowników

Istnieją trzy typy użytkowników:


- **Właściciel:** właściciel ma pełną kontrolę nad wszystkimi uprawnieniami użytkowników i może zarządzać wszystkimi kontami użytkowników.
- **Gość:** istnieje tylko jedno konto Gość. Goście mogą korzystać z własnych aplikacji i zawartości.
- **Nowy użytkownik:** na urządzeniu można utworzyć wiele kont użytkownika, w tym konta dla standardowych użytkowników oraz konta dla użytkowników z ograniczonym dostępem. Standardowi użytkownicy mogą korzystać z własnych aplikacji i zawartości. W przypadku kont z ograniczonym dostępem można ograniczyć dostęp do aplikacji i zawartości z poziomu konta właściciela.

## Tworzenie nowych kont użytkownika

Dotknij kolejno **Ustawienia > System > Wielu użytkowników > Dodaj użytkownika lub profil**, aby utworzyć konta użytkowników.

- Dotknij opcji **Użytkownik** i wprowadź **Informacje o użytkowniku**, aby utworzyć konto standardowego użytkownika.
- Dotknij opcję **Profil ograniczony**, aby ukończyć ustawianie zgodnie z instrukcjami urządzenia.  
**Uwaga: przed dodaniem profilu z ograniczeniami należy skonfigurować blokadę ekranu, aby zabezpieczyć aplikacje i prywatne dane.**

## Przełączanie między kontami użytkownika

- Na ekranie głównym przeciągnij palcem z góry ekranu w dół, a następnie dotknij ikony , aby przełączyć się między różnymi kontami użytkownika.
- W interfejsie blokady ekranu wybierz ikonę użytkownika, na którego chcesz przełączyć, a następnie dotknij i przeciągnij palcem w górę, aby przełączyć się na inne konto.

## Usuwanie konta użytkownika

Dotknij opcji **Ustawienia > System > Wielu użytkowników** i dotknij konta, które chcesz usunąć, a następnie dotknij opcji **Usuń użytkownika > USUŃ**.








# Aparat

Aby otworzyć aplikację Aparat, wybierz pozycję **Aparat**.



## Robienie zdjęć i nagrywanie filmów

Za pomocą zintegrowanego z urządzeniem aparatu można robić zdjęcia i nagrywać filmy.

- Dotknij ikony , aby skonfigurować inne ustawienia aparatu.
- Dotknij ikony , aby ustawić czas opóźnienia wykonania zdjęcia.
- Dotknij ikony , aby włączyć lub wyłączyć funkcję Scena AI.
- Dotknij ikony , aby ustawić scenę dla wykonywanego zdjęcia.
- Dotknij ikony , aby przełączyć się między przednią a tylną kamerą.
- Stuknij ikonę , aby zrobić zdjęcie.
- Dotknij opcję Video, a następnie dotknij , aby nagrać film wideo.

## Robienie zrzutów ekranu

Aby zrobić zrzut ekranu, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie **Zasilanie** i **przycisk zmniejszania głośności**.

## Wyświetlanie zdjęć i filmów

Zdjęcia i filmy są przechowywane w pamięci wewnętrznej urządzenia. Zdjęcia i filmy można wyświetlić w następujący sposób:

- Podczas korzystania z aplikacji Aparat dotknij miniatury zdjęcia.
- Przejdź do opcji **Zdjęcia**.
- Przejdź do opcji **Pliki**.

Zrzuty ekranu są przechowywane w pamięci wewnętrznej urządzenia. Zrzuty ekranu można wyświetlić w następujący sposób:

- Przejdź do opcji **Zdjęcia**.
- Przejdź do opcji **Pliki**.





Przed nawiązaniem połączenia z Internetem należy skonfigurować sieć bezprzewodową.

- Konfigurowanie sieci WLAN.
- \*Konfigurowanie sieci komórkowej.
- Konfigurowanie sieci VPN.

Sieć komórkową można również udostępniać innym urządzeniom.

- \*Konfigurowanie punktu hotspot.

## Konfigurowanie sieci WLAN

Przejdź do opcji **Ustawienia** > **Sieć i Internet**. Włącz przełącznik sieci WLAN i dotknij jednego z hotspotów WLAN na liście, aby połączyć się z Internetem. W przypadku połączenia z bezpiecznym punktem hotspot, aby uzyskać połączenie, należy wprowadzić login oraz hasło.

### \* Konfigurowanie sieci komórkowej


Przejdź do opcji **Ustawienia** > **Sieć i internet** > **Sieć komórkowa**.


**Uwaga: niezbędna jest ważna karta SIM z usługą przesyłu danych. Jeśli nie masz karty SIM, skontaktuj się ze swoim operatorem.**

## Konfigurowanie sieci VPN

Sieci VPN używane wewnątrz organizacji umożliwiają bezpieczne przesyłanie prywatnych danych za pośrednictwem nieprywatnych sieci. Skonfigurowanie sieci VPN może być konieczne, na przykład w celu uzyskania dostępu do służbowej poczty e-mail. Należy poprosić administratora sieci o podanie ustawień koniecznych do skonfigurowania sieci VPN w sieci użytkownika.

1. Przejdź do opcji **Ustawienia** > **Sieć i Internet** > **VPN**.

2. Dotknij ikony , aby edytować profil sieci VPN, w tym nazwę, typ i adres serwera, identyfikator IPsec, nazwę użytkownika i hasło, a następnie dotknij opcję **ZAPISZ**.

3. Dotknij ikony , aby edytować lub usunąć sieć VPN.

### \* Konfigurowanie punktu dostępu

Własny punkt dostępu (hotspot) można wykorzystać do udostępnienia połączenia internetowego komputerowi lub innemu urządzeniu.

Przejdź do opcji **Ustawienia** > **Sieć i Internet** > **Hotspot i tethering** i wykonaj następujące czynności: dotknij opcji **Hotspot sieci Wi-Fi**, aby skonfigurować punkt dostępu.

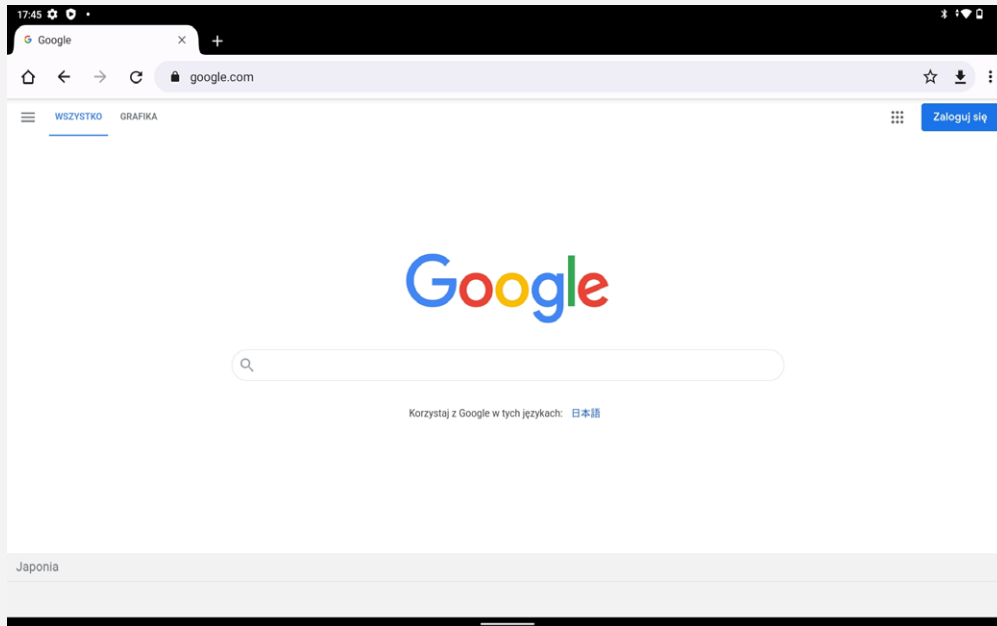
Możesz również skorzystać z funkcji **Tethering przez Bluetooth** lub **Tethering przez USB**.

**Uwaga: aby znajomi mogli połączyć się z Twoją siecią, wystarczy podać im nazwę sieci oraz hasło.**

# Internet

Jeśli urządzenie ma połączenie z siecią bezprzewodową lub komórkową, można za jego pomocą przeglądać strony internetowe.


Aby uruchomić przeglądarkę internetową, przejdź do aplikacji **Chrome**.



## Odwiedzanie witryn internetowych


Aplikacji **Chrome** można używać do przeglądania witryn internetowych.

- **Wpisz adres WWW**


Nie musisz wpisywać pełnego adresu witryny z przedrostkiem „http://”, aby uzyskać do niej dostęp. Aby przejść do strony „http://www.lenovo.com”, wpisz adres „www.lenovo.com” na pasku adresu i dotknij przycisku .


- **Wyszukiwanie słów kluczowych**

Aby wyszukiwać witryny internetowe, możesz też wpisać słowa kluczowe na pasku adresu.


Wyszukiwarkę można ustawić, przechodząc do opcji  > **Ustawienia** > **Wyszukiwarka**.

- **Dodawanie nowej witryny**


Stuknij opcję  > **Nowa karta**, aby dodać witrynę w nowej karcie.

Stuknij opcję  > **Nowa karta incognito**, aby przejść do witryny bez pozostawiania śladu odwiedzania jej.

- **Zamykanie witryny**

Dotknij ikony , aby zamknąć kartę witryny.

- **Odświeżanie witryny**

Stuknij przycisk , aby odświeżyć witrynę.

Stuknij przycisk , aby wrócić do poprzedniej witryny.

Stuknij przycisk , aby przejść do ostatnio odwiedzonej witryny.


## Zapisywanie witryn

Obrazy i witryny można zapisywać w pamięci wewnętrznej urządzenia.

- **Zapisywanie obrazów**


Naciśnij obraz i przytrzymaj go, a następnie stuknij opcję **Pobierz obraz**.

- **Dodawanie witryn do zakładek**

Dotknij ikony , aby dodać witrynę do **Zakładek**.

Stuknij przycisk  > **Zakładki**, aby wyświetlić zakładki.

## Ustawianie preferencji ułatwień dostępu

Dotknij przycisku  > **Ustawienia** > **Ułatwienia dostępu**, aby skonfigurować skalowanie tekstu i powiększanie witryn.

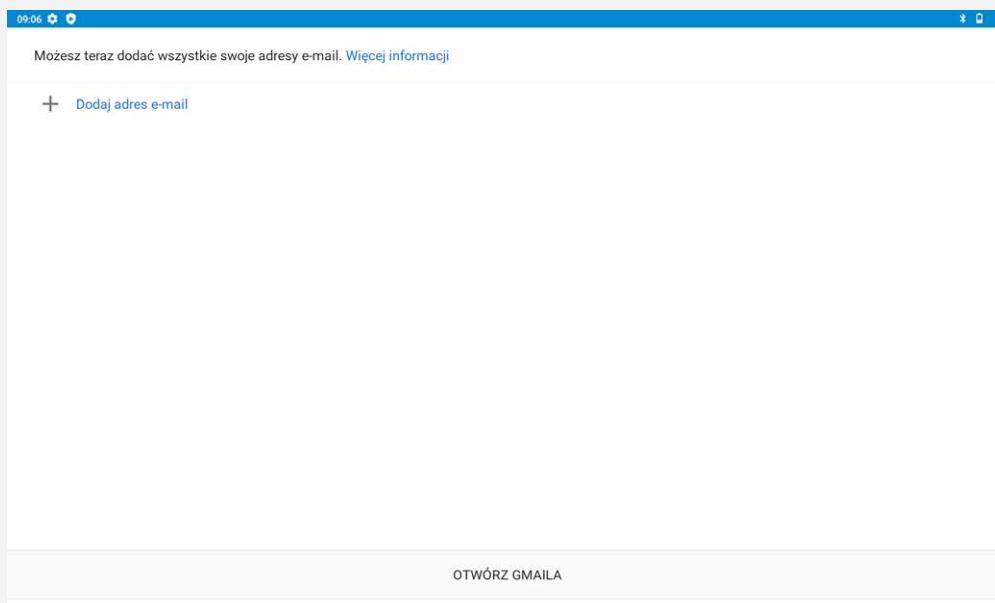


Jeśli urządzenie ma połączenie z siecią bezprzewodową, można za jego pomocą odbierać i wysyłać wiadomości e-mail.

Aby otworzyć aplikację **Gmail**, wybierz pozycję **Gmail**.

## Konfigurowanie konta Gmail

Możesz zalogować się w usłudze Gmail, jeśli masz konto Gmail. Jeśli nie masz konta poczty Gmail, musisz je utworzyć. Możesz także zarejestrować się za pomocą kont e-mail innych firm.



## Używanie poczty Gmail

Po skonfigurowaniu konta poczty Gmail możesz użyć aplikacji **Gmail** do wysyłania i odbierania wiadomości e-mail.

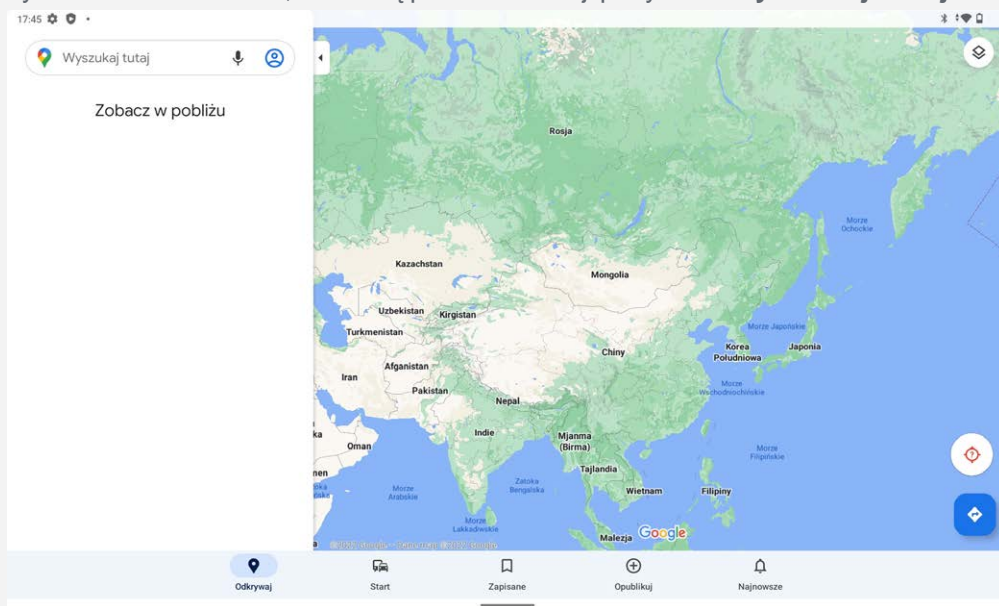
# Mapy


Przed skorzystaniem z usługi **Mapy** należy wybrać następujące ustawienia.

Przejdź do opcji **Ustawienia > Lokalizacja**, aby włączyć dostęp do lokalizacji dla aplikacji firmy Google.


## Wyszukiwanie lokalizacji

Wpisz adres, który chcesz odnaleźć, a następnie naciśnij przycisk **Wyszukaj tutaj**.




Możesz także dotknąć ikony , aby wypowiedzieć na głos szukany adres.

## Bieżąca lokalizacja

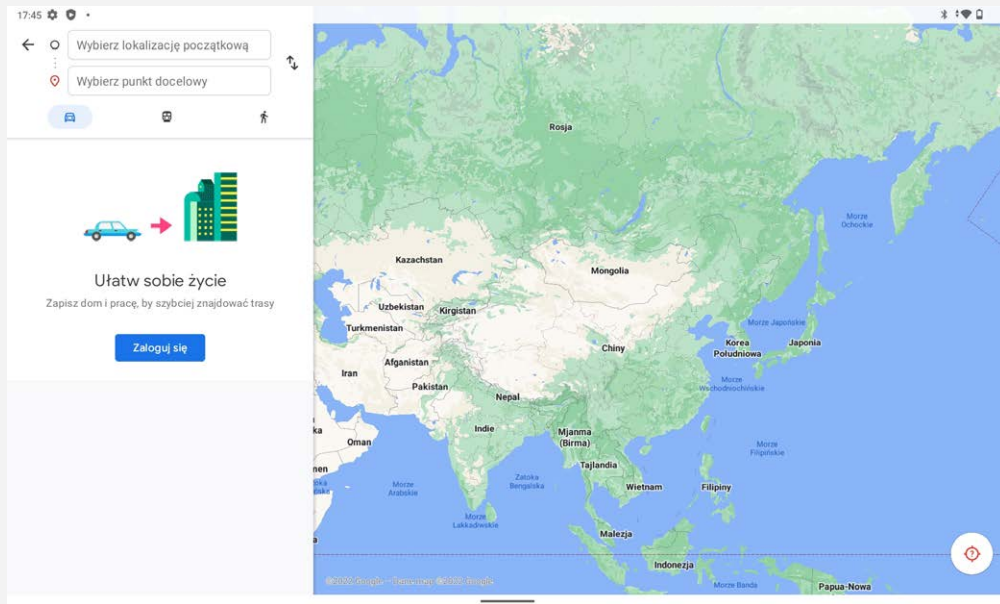
Dotknij ikony , aby zobaczyć swoją bieżącą lokalizację.

Dotknij opcji **Odkrywaj**, aby sprawdzić, co znajduje się w pobliżu.

## Planowanie trasy

Dotknij ikony  i wpisz „Wybierz lokalizację początkową” i „Wybierz punkt docelowy” albo wybierz punkt początkowy „Twoja lokalizacja”.

Wybierz sposób podróży: samochodem, autobusem, pieszo lub rowerem.





# Synchronizacja

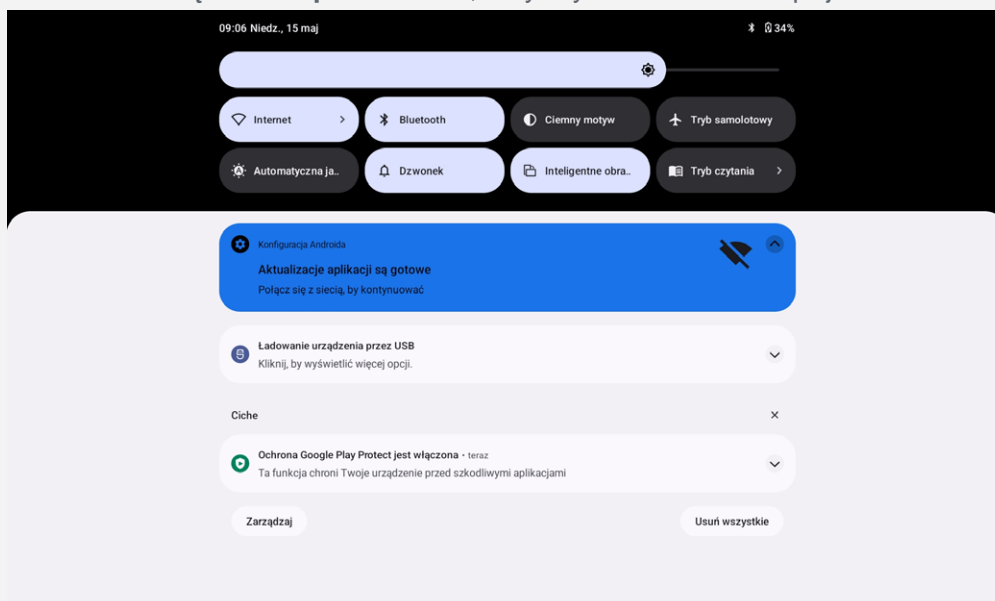
Między urządzeniem a komputerem można przesyłać dane, takie jak muzyka, zdjęcia, filmy i dokumenty.

## Łączenie urządzenia z komputerem

Połącz urządzenie z komputerem za pomocą kabla USB.

Przeciwnij palcem z góry ekranu w dół. Na pasku powiadomień zobaczysz komunikat „**Ładowanie urządzenia przez USB**”.

Stuknij opcję **Ładowanie urządzenia przez USB**, aby wyświetlić inne opcje.



## Wybór trybu połączenia z komputerem


Można wybrać następujące opcje:

- **Przesyłanie plików**: wybierz ten tryb, jeśli chcesz przenosić między tabletem a komputerem pliki multimedialne, takie jak zdjęcia, nagrania wideo czy dzwonki.
- **Tethering przez USB**: udostępnianie połączenia internetowego tabletu za pośrednictwem portu USB.
- **MIDI**: wybierz ten tryb, jeśli chcesz, aby aplikacje z obsługą MIDI na urządzeniu współpracowały z programem MIDI na komputerze.
- **PTP**: wybierz ten tryb, jeśli chcesz przenosić między tabletem a komputerem tylko zdjęcia lub filmy.
- **Brak przenoszenia danych**: wybierz ten tryb, jeśli chcesz tylko ładować telefon.



# Ustawienia

## Konfigurowanie języka

1. Wybierz pozycje **Ustawienia > System > Języki i metody wprowadzania > Języki > Dodawanie języka**.
2. Wybierz język, który chcesz dodać.
3. Naciśnij i przytrzymaj ikonę , aby przeciągnąć dodany język do pierwszego wiersza.

## Konfigurowanie blokady ekranu

Wybierz pozycje **Ustawienia > Zabezpieczenia > Blokada ekranu** i wybierz tryb blokady ekranu.

## Ustawianie rozpoznawania twarzy

Wybierz pozycje **Ustawienia > Zabezpieczenia > Rozpoznawanie twarzy** i postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie, aby skonfigurować urządzenie.

## Ustawianie dźwięku

Przejdź do opcji **Ustawienia > Dźwięk**. Tutaj możesz ustawić dzwonek, dźwięk domyślnych powiadomień, domyślny dźwięk alarmu i inne. Możesz także ustawić głośność dzwonka.

## Korzystanie z trybu czytania

Przejdź do opcji **Ustawienia > Ekran > Tryb czytania**, aby włączyć/wyłączyć korzystanie z trybu czytania.

Po włączeniu trybu czytania można kliknąć opcję **Użyj kolorowych efektów** lub **Użyj czarno-białych efektów**, aby wybrać typ trybu czytania.

Można też kliknąć opcję **Automatycznie**, aby określić efekt zależnie od aplikacji.

## Tryb oszczędzania energii

Tryb ochrony baterii zapobiega zbyt długiemu ładowaniu, co może narażać baterię na wysokie temperatury i napięcia, które mogą powodować szybsze starzenie się baterii. Po włączeniu urządzenia zasilanie będzie utrzymywane na poziomie 40–60% w celu wydłużenia czasu pracy baterii.

Wybierz kolejno opcje **Ustawienia > Bateria > Optymalizacja baterii > WŁĄCZ TERAZ > OK**, aby włączyć tryb ochrony baterii.

## Ochrona wzroku i informacje dotyczące bezpieczeństwa

### Ochrona wzroku

Tryb ochrony wzroku jest włączony, ekran przyjmuje bursztynowy odcień, który redukuje emisję światła niebieskiego. Pozwala to na wygodne czytanie i wyświetlanie ekranu w słabo oświetlonych miejscach.

Przejdź do opcji **Ustawienia > Ekran > Tryb ochrony wzroku** i dotknij przycisku **Użyj oświetlenia nocnego**, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.



Regulacja temperatury kolorów: przejdź do **Tryb ochrony wzroku** i przesun suwak intensywności, aby dostosować to ustawienie.

### Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Urządzenia należy używać w dobrze oświetlonych miejscach i trzymać go w odpowiedniej odległości od oczu podczas użytkowania. Aby uniknąć zmęczenia oczu, rób okresowo przerwy od spoglądania na ekran.

### Przywracanie ustawień fabrycznych

Reset fabryczny spowoduje usunięcie wszystkich danych z pamięci wewnętrznej twojego tabletu.

Przed zresetowaniem tabletu wykonaj kopię zapasową danych. Wybierz opcje **Ustawienia > System > Zresetuj opcje > Wykasuj wszystkie dane (przywróć ustawienia fabryczne)**, a następnie stuknij **Wykasuj wszystkie dane**, aby zresetować do domyślnych ustawień producenta.



## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi

Aby uniknąć obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub przypadkowego uszkodzenia produktu, przed jego użyciem należy przeczytać wszystkie informacje zawarte w niniejszej sekcji. Dodatkowe porady dotyczące bezpiecznego używania urządzenia można znaleźć na stronie

<http://www.lenovo.com/safety>.

### Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie

Urządzenia nie wolno upuszczać, zginać ani przebijać. Nie wolno również wkładać do niego żadnych ciał obcych ani stawiać na nim ciężkich przedmiotów. Delikatne komponenty wewnątrz mogłyby ulec uszkodzeniu.

Ekran urządzenia jest wykonany ze szkła. Może on pęknąć, jeśli urządzenie zostanie upuszczone na twardą powierzchnię, poddane działaniu dużej siły lub przygniezione ciężkim przedmiotem. Jeśli od ekranu odprysnie szkło, nie należy dotykać kawałków szkła ani próbować usunąć ich z urządzenia. Należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia i skontaktować się ze wsparciem technicznym Lenovo w celu uzyskania informacji dotyczących naprawy, wymiany lub utylizacji.

Podczas korzystania z urządzenia należy trzymać je z dala od miejsc, w których występuje wysokie napięcie, jak na przykład urządzenia elektryczne, grzejniki i kuchenki elektryczne. Urządzenie należy używać tylko w temperaturze od 0°C do 40°C (od 32°F do 104°F) i przechowywać je w temperaturze od -20°C do 60°C (od -4°F do 140°F), aby uniknąć uszkodzeń.

Urządzenia nie wolno narażać na działanie wody, deszczu, skrajnej wilgotności, potu ani innych płynów.

### Urządzenia nie wolno demontować ani modyfikować

Urządzenie to jest urządzeniem zamkniętym. Wewnątrz nie ma żadnych części wymagających obsługi przez użytkownika końcowego. Wszelkich napraw wewnętrznych może dokonać wyłącznie punkt serwisowy lub personel techniczny autoryzowany przez Lenovo. Próba otwarcia lub modyfikacji urządzenia spowoduje unieważnienie gwarancji.

### Uwaga dotycząca wbudowanych akumulatorów

Nie wolno wymieniać wewnętrznego akumulatora litowo-jonowego. Istnieje ryzyko eksplozji, jeśli zostanie zainstalowany akumulator niewłaściwego typu. Skontaktuj się ze wsparciem Lenovo w sprawie wymiany.

### Uwaga dotycząca toreb z tworzywa sztucznego

#### **Niebezpieczeństwo:**

**torby z tworzywa mogą być niebezpieczne. Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, torby należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.**

### Informacje o zasilaczu

## Urządzenie i zasilacz należy chronić przed wilgocią.

Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani pozostawiać go w miejscu, gdzie mogłoby zostać zmoczone wodą lub innym płynem.

### • Używać wyłącznie metod ładowania zatwierdzonych przez producenta.

Uwaga: należy używać tylko standardowych zasilaczy firmy Lenovo. Użycie zasilaczy innych firm wpłynie na szybkość ładowania, powodując nieprawidłowe ładowanie i możliwe uszkodzenie sprzętu.

- Podłączyć standardowy zasilacz do odpowiedniego gniazda elektrycznego.
- Aby podłączyć urządzenie do komputera lub urządzenia zgodnego ze standardem USB 2.0 lub nowszym, należy użyć standardowego kabla danych.

Urządzenia ładujące mogą się nagrzewać podczas ich normalnego używania. Należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza wokół urządzenia ładującego. Urządzenie ładujące należy odłączyć od źródła zasilania w każdej z następujących sytuacji:

- Urządzenie ładujące zostało wystawione na działanie deszczu, płyну lub nadmiernej wilgoci.
- Urządzenie ładujące wykazuje oznaki uszkodzenia fizycznego.
- Urządzenie ładujące wymaga oczyszczenia.

### Ostrzeżenie:

**firma Lenovo nie podnosi odpowiedzialności za działanie ani bezpieczeństwo produktów, których nie wyprodukowała lub nie zatwierdziła. Należy używać wyłącznie zasilaczy i akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Lenovo.**

**Dyrektywa UE w sprawie ekoprojektu dla produktów związanych z energią (2009/125/WE) — zasilacze zewnętrzne (Rozporządzenie (UE) 2019/1782)**

**Przepisy dotyczące ekologicznego projektowania produktów związanych z energią 2010 - UK SI 2010 No. 2617 (Ext PSU), SI 2020 No. 485 (Ntwk Standby), SI 2014 No. 1290 ze zmianami**

Produkty Lenovo są zgodne z dyrektywą UE w sprawie ekoprojektu (ErP) & i ekoprojektu UK na potrzeby regulacji dotyczących produktów związanych z energią. Aby uzyskać szczegółowe informacje:

deklaracja systemu dla UE — <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>, deklaracja systemu dla Wielkiej Brytanii — <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc>

### Ostrzeżenie o wysokim natężeniu dźwięku

Ostrzeżenie: Długotrwałe wystawienie na głośne dźwięki pochodzące z jakiegokolwiek źródła może powodować uszkodzenia słuchu. Im wyższy poziom głośności dźwięku, tym krótszy czas potrzebny, aby słuch uległ uszkodzeniu. Aby chronić swój słuch:

- Ogranicz ilość czasu korzystania ze słuchawek przy wysokim poziomie głośności.
- Unikaj zwiększania głośności w celu wytlumienia zakłóceń dochodzących z zewnątrz.
- Obniż poziom głośności, jeśli nie możesz usłyszeć osób w swoim otoczeniu.

Jeśli odczuwasz dyskomfort w uszach podczas słuchania, w tym uczucie zwiększonego ciśnienia lub rozpierania w uszach, dzwonienia w uszach lub przytłumionej mowy, przestań słuchać urządzenia za pomocą zestawu słuchawkowego lub słuchawek i zbadaj słuch.



Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia słuchu, nie należy słuchać przy wysokiej głośności dźwięku przez dłuższy okres.

**Zachowaj ostrożność podczas korzystania z urządzenia w trakcie jazdy pojazdem silnikowym lub rowerem**

Na pierwszym miejscu zawsze należy mieć na względzie bezpieczeństwo własne i innych osób. Należy

postępować zgodnie z prawem. Lokalne przepisy mogą regulować sposób używania urządzeń elektronicznych, takich jak to urządzenie, podczas jazdy motorem lub rowerem.

### Utylizacja zgodnie z lokalnymi przepisami

Gdy okres użytkowania urządzenia dobiegnie końca, urządzenia nie wolno zgniatać, palić, wrzucać do wody ani pozbywać się go w jakikolwiek sposób, który byłby niezgodny z lokalnymi przepisami.

Niektóre części wewnętrzne zawierają substancje, które w przypadku niewłaściwego pozbycia się ich mogą wybuchnąć, wyciec lub mieć niekorzystny wpływ na środowisko.

Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz „Informacje o recyklingu i ochronie środowiska”.

### Urządzenie i jego akcesoria należy trzymać z dala od małych dzieci

Urządzenie zawiera niewielkie części, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci, stwarzając ryzyko dla ich zdrowia i życia. Ponadto szklany ekran może ulec potłuczeniu lub pęknięciu w przypadku zderzenia z twardą powierzchnią.

### Należy chronić swoje dane i oprogramowanie

Nie należy usuwać nieznanych plików ani zmieniać nazw plików i katalogów utworzonych przez siebie. W przeciwnym wypadku oprogramowanie urządzenia może przestać działać.

Korzystanie z zasobów sieciowych może narazić urządzenie na działanie wirusów komputerowych, hakerów, oprogramowania szpiegującego oraz innych szkodliwych czynników, które mogą uszkodzić urządzenie, oprogramowanie lub dane. Odpowiedzialność za zapewnienie odpowiedniej ochrony w postaci zapór sieciowych, oprogramowania antywirusowego i antyszpiegowskiego oraz aktualizację takiego oprogramowania spoczywa na użytkowniku.

Urządzenie należy przechowywać z dala od urządzeń elektrycznych, takich jak wentylatory, radia, głośniki o dużej mocy, klimatyzacja czy kuchenki mikrofalowe. Silne pola magnetyczne generowane przez te urządzenia mogą uszkodzić ekran i dane zapisane w urządzeniu.

### Urządzenie generuje ciepło

Podczas pracy urządzenia lub ładowania akumulatora niektóre części mogą się nagrzewać. Ich temperatura zależy od poziomu aktywności systemu oraz poziomu naładowania akumulatora. Długi czas kontaktu z ciałem ludzkim, nawet przez ubranie, może spowodować podrażnienie, a nawet oparzenie skóry. Należy unikać długotrwałego kontaktu rąk, kolan oraz innych części ciała z rozgrzаныmi częściami urządzenia.

## Uwagi dotyczące emisji promieniowania elektromagnetycznego

### Oświadczenie o zgodności z regulacjami amerykańskiej Federalnej Komisji Łączności (FCC)

To urządzenie przebadano pod kątem zgodności z ograniczeniami urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z rozdziałem 15 zaleceń FCC. Ograniczenia te zostały wprowadzone w celu zapewnienia dostatecznej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami działania instalacji elektrycznych. Niniejsze urządzenie wytwarza, wykorzystuje i emituje energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Nie ma jednak gwarancji, że w danej instalacji nie wystąpią zakłócenia. Jeżeli urządzenie będzie powodowało szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnałów radiowych lub telewizyjnych, co można ustalić wyłączając je i włączając, użytkownik powinien spróbować wyeliminować zakłócenia, stosując jeden lub kilka spośród poniższych środków:

- Przeniesienie lub zmiana ustawienia anteny.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem, którego praca jest zakłócana.
- Podłączenie urządzenia do innego gniazda lub obwodu niż ten, do którego podłączony jest

odbiornik.

- Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z autoryzowanym dealerem lub pracownikiem serwisowym.

Firma Lenovo nie ponosi odpowiedzialności za zakłócenia w działaniu odbiorników radiowych ani telewizyjnych wynikające z nieautoryzowanych zmian lub modyfikacji tego urządzenia.

Nieautoryzowane zmiany lub modyfikacje mogą unieważnić prawo użytkownika do obsługi tego urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z zaleceniami FCC, zawartymi w rozdziale 15. Eksploatacja urządzenia wymaga spełnienia następujących dwóch warunków: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń; oraz (2) urządzenie musi być odporne na wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Strona odpowiedzialna:

Lenovo (United States) Incorporated

1009 Think Place - Building One

Morrisville, NC 27560

Telefon: 1-919-294-5900

### Przeestroga ISED

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania norm RSS Innovation, Science and Economic Development Canada dotyczących urządzeń niewymagających licencji. Eksploatacja urządzenia wymaga spełnienia następujących dwóch warunków:

(1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń; oraz

(2) urządzenie musi być odporne na wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Oświadczenie o zgodności z japońską normą VCCI Klasa B

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B

Japońskie oświadczenie o zgodności produktów podłączanych do gniazdek sieci elektrycznej, w których płynie prąd o natężeniu nieprzekraczającym 20 A na fazę

日本の定格電流が 20A/相 以下の機器に対する高調波電流規制

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

## Informacje o ochronie środowiska, przetwarzaniu wtórnym i utylizacji

### Oświadczenie o przetwarzaniu wtórnym

Firma Lenovo zachęca do odpowiedzialnego przetwarzania wtórnego niepotrzebnych urządzeń informatycznych. Firma Lenovo oferuje różnorodne programy i usługi pomocne w takim przetwarzaniu.

Informacje dotyczące przetwarzania wtórnego produktów Lenovo są dostępne pod adresem

<http://www.lenovo.com/recycling>.

### Ważne informacje dotyczące baterii i dyrektywy WEEE

Informacje o przetwarzaniu wtórnym zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz

akumulatorów w Unii Europejskiej i w Wielkiej Brytanii



Symbol przekreślonego kosza na śmieci dotyczy tylko krajów, w których obowiązuje dyrektywa WEEE i przepisy dotyczące zużytych akumulatorów na terenie Unii Europejskiej (UE) i Wielkiej Brytanii (UK). Urządzenia i baterie/akumulatory są oznaczone zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz zużytych baterii i akumulatorów. Przepisy te określają warunki zwrotu i recyklingu zużytych urządzeń i zużytych baterii/akumulatorów, obowiązujące w poszczególnych regionach geograficznych. Etykiety te są umieszczane na różnych produktach i wskazują, że danego produktu nie należy wyrzucać, lecz oddać do odpowiedniej instytucji zbierającej produkty wycofane z eksploatacji.

Etykieta na akumulatorze może również zawierać symbol chemiczny metalu w nim użytego (Pb dla ołowiu, Hg dla rtęci oraz Cd dla kadmu).

Użytkownicy sprzętu elektrycznego i elektronicznego (EEE) oraz użytkownicy baterii/akumulatorów z symbolem przekreślonego kosza na śmieci nie mogą wyrzucać zużytych produktów do niesortowanych odpadów miejskich; muszą skorzystać z dostępnej dla nich sieci zbiórki w celu zwrotu, przetworzenia i odzyskania zużytych urządzeń WEEE oraz baterii/akumulatorów; zobowiązani są także minimalizować potencjalne skutki oddziaływania urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii na środowisko i zdrowie człowieka, spowodowane obecnością substancji niebezpiecznych.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny (EEE) Lenovo może zawierać części i komponenty, które po zakończeniu eksploatacji mogą kwalifikować się do grupy odpadów niebezpiecznych.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny (EEE) oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE) można dostarczyć bezpłatnie do miejsca sprzedaży lub dowolnego dystrybutora sprzedającego sprzęt elektryczny i elektroniczny o takim samym zastosowaniu i funkcjach, co urządzenia EEE lub WEEE. Przed umieszczeniem sprzętu elektrycznego i elektronicznego (EEE) w miejscach lub obiektach zbiórki odpadów użytkownik końcowy sprzętu zawierającego baterie lub akumulatory musi je wymontować i oddzielnie oddać do punktu zbiórki odpadów.

Utylizacja baterii i akumulatorów litowych z produktów firmy Lenovo:

w produktach firmy Lenovo mogą być zainstalowane guzikowe baterie litowe. Informacje o baterii można znaleźć w dokumentacji produktu. Jeśli bateria wymaga wymiany, skontaktuj się z miejscem zakupu urządzenia lub z serwisem firmy Lenovo w celu wykonania usługi. Jeśli zachodzi konieczność utylizacji baterii litowej, należy użyć taśmy winylowej jako izolacji i skontaktować się z miejscem zakupu lub operatorem utylizacji odpadów oraz postępować zgodnie z otrzymanymi instrukcjami. Urządzenie Lenovo może zawierać akumulator litowo-jonowy lub wodorkowo-niklowy. Informacje o zastosowanym akumulatorze można znaleźć w dokumentacji produktu. Jeśli zachodzi konieczność utylizacji akumulatora, należy użyć taśmy winylowej jako izolacji i skontaktować się z działem sprzedaży lub serwisem firmy Lenovo, bądź miejscem zakupu urządzenia lub operatorem utylizacji odpadów oraz postępować zgodnie z otrzymanymi instrukcjami. Można także kierować się instrukcjami podanymi w podręczniku użytkownika danego produktu.

Informacje na temat właściwego sposobu utylizowania i przetwarzania odpadów można znaleźć pod adresem:

<https://www.lenovo.com/environment>

Dodatkowe informacje na temat odpadów WEEE można znaleźć pod adresem:

<https://www.lenovo.com/recycling>

[Informacje o przetwarzaniu wtórnym baterii i akumulatorów dotyczące Brazylii](#)

#### **Declarações de Reciclagem no Brasil**

Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser



descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local. A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: [reciclar@lenovo.com](mailto:reciclar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

#### [Informacje o przetwarzaniu wtórnym dotyczące Japonii](#)

Informacje o przetwarzaniu wtórnym i utylizacji dotyczące Japonii są dostępne pod adresem: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>.

#### [Informacje o przetwarzaniu wtórnym dotyczące Indii](#)

Informacje o przetwarzaniu wtórnym i utylizacji dotyczące Indii są dostępne pod adresem: [http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/sustainability/ptb\\_india.html](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/sustainability/ptb_india.html).

#### [Symbole dotyczące przetwarzania wtórnego baterii i akumulatorów](#)

- Informacje o recyklingu baterii na Tajwanie



- Informacje o recyklingu baterii w USA i Kanadzie



**US & Canada Only**

#### [Informacje o programie ENERGY STAR](#)



ENERGY STAR® to wspólny program amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska i amerykańskiego Departamentu Energii, którego celem jest oszczędzanie pieniędzy i ochrona środowiska dzięki stosowaniu energooszczędnych produktów i procedur.

Firma Lenovo z dumą oferuje swoim klientom produkty zgodne ze standardem ENERGY STAR. Na komputerze może być umieszczony znak ENERGY STAR. Znak ten może też być wyświetlany w interfejsie ustawień oszczędzania energii. Tablety Lenovo o niżej wymienionych oznaczeniach modeli opatrzone znakiem ENERGY STAR zostały zaprojektowane i przetestowane zgodnie z wymogami programu ENERGY STAR dla tabletów.

Lenovo TB-8506FS

Używając produktów zakwalifikowanych do programu ENERGY STAR i wykorzystując opcje zarządzania zasilaniem tabletu, użytkownik zmniejsza pobór energii elektrycznej. Zmniejszony pobór energii elektrycznej pozwala zmniejszyć zanieczyszczenie, poziom emisji gazów cieplarnianych oraz wydatki związane ze zużywaniem prądu.

Więcej informacji o programie ENERGY STAR można znaleźć w witrynie: <http://www.energystar.gov>. Firma Lenovo zachęca, aby wydajne zarządzanie energią stało się częścią codziennych działań. Aby wspomagać te wysiłki Lenovo przedstawia następujące funkcje zarządzania energią, które są włączane, gdy komputer jest nieaktywny przez określony czas:

Plan zasilania: domyślny

Wyłączenie ekranu: po 30 sek.

Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć ekran.

Funkcja Wake on LAN: niedostępna

## Uwaga dotycząca klasyfikacji eksportowej

Produkt ten podlega amerykańskim regulacjom dotyczącym eksportu EAR i posiada numer klasyfikacji eksportowej ECCN 5A992.c. Można go reeksportować z wyjątkiem krajów objętych embargiem wymienionych na liście EAR E1.

## Rozwiązywanie problemów

### Podczas instalowania aplikacji wyświetla się monit o niewystarczającej ilości pamięci masowej

Zwolnij miejsce na dysku i ponownie spróbuj zainstalować aplikację.

### Ekran dotykowy nie działa lub nie jest wystarczająco czuły

Naciśnij i przytrzymaj przyciski zasilania i zmniejszania głośności przez około 8 sekund, aż urządzenie się wyłączy. Następnie włącz je ponownie w normalny sposób.

### Urządzenie nie włącza się lub występuje awaria systemu

Ładuj baterię przez pół godziny, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż urządzenie się wyłączy. Następnie włącz je ponownie w normalny sposób.

### Nie można uzyskać dostępu do Internetu za pośrednictwem sieci bezprzewodowej

Uruchom ponownie router bezprzewodowy lub przejdź do opcji Ustawienia i uruchom ponownie sieć WLAN.

### Urządzenia nie można wybudzić ze stanu uśpienia

Naciśnij i przytrzymaj przyciski zasilania i zmniejszania głośności przez około 8 sekund, aż urządzenie się wyłączy. Następnie włącz je ponownie w normalny sposób.